

For Model Numbers:
8172L

Language Contents

 English (original).....	5	 Svenska (översättning)	19
 Deutsch (Übersetzung).....	6	 Norsk (oversettelse)	20
 Français (traduction).....	7	 Magyar (fordítás)	21
 Italiano (traduzione).....	8	 Türkçe (çeviri)	22
 Español (traducción).....	9	 Čeština (překlad).....	23
 Português (tradução).....	10	 Slovensčina (prevod).....	24
 Nederlands (vertaling).....	11	 Slovenčina (preklad).....	25
 Română (traducere).....	12	 Română (traducere).....	26
 العربية (ترجمة).....	13	 Български (превод).....	27
 Dansk (oversættelse).....	14	 Українська (переклад).....	28
 Polski (tłumaczenie).....	15	 Lietuvių (vertimas).....	29
 Русский язык (перевод).....	16	 Latviesū (tulkojums).....	30
 Ελληνικά (Μετφραση).....	17	 Hrvatski (prijevod).....	31
 Suomi (käännös).....	18	 Eesti keel (tõlge).....	32

en English

USING RECHARGEABLE CORD/CORDLESS APPLIANCE

If battery power is low, the transformer can attach directly to the trimmer for continued use as a corded trimmer. Plug power cord into an outlet at the correct voltage.

CORDED OPERATION

Attach power cord plug into trimmer first, then to outlet. If your battery is completely run down, allow the trimmer to charge for 1 minute (switch OFF) before using as a corded trimmer. (Fig. 1) If the cord is left attached to the trimmer when not in use, the cord will automatically charge the trimmer when left in the OFF position.

RECHARGING OPTIONS

For trimmers without a recharge stand, attach power cord plug into trimmer first, then to outlet. Be sure trimmer is switched OFF when charging. (Fig. 1)

For trimmers with a recharge stand, place trimmer in recharge stand facing forward. (Fig. 2) Attach power cord plug into recharge stand first, then to outlet. (Fig. 3)

DO NOT USE BLEACH, BENZENE OR THINNER TO CLEAN THE UNIT.

CHARGING THE BATTERY

Before the equipment is used for the first time, it should be charged 40 minutes to an hour. Recommendation: the batteries should only be recharged when the performance of the equipment has deteriorated noticeably.

DO NOT RUN appliance corded with a fully charged battery.

QUICK CHARGE

For a one minute charge: Average use is 4 minute run time.

For a five minute charge: Average use is 14 minute run time.

BATTERY OPERATION

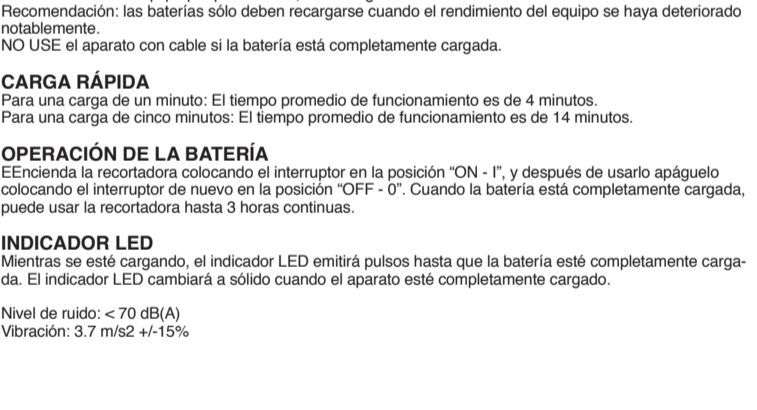
Switch "ON - I" the trimmer using the "ON - I"/"OFF - 0" switch and, after use, switch it "OFF - 0" again. When the battery is fully charged, the trimmer can be used for up to 3 hours of continuous run.

LED INDICATOR

While charging, the LED will pulse until battery is fully charged. The LED will change to solid when the battery has a full charge.

Noise Level: < 70 dB(A)

Vibration: 3,7 m/s2 +/-15%



de Deutsch

VERWENDUNG VON AUFLADBAREN KABEL-/KABELLOSEN GERÄTEN
Wenn die Batterieleistung schwach ist, kann der Transformator direkt an den Trimmer angeschlossen werden, um als kabelgebundener Trimmer weiter verwendet zu werden. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose mit der richtigen Spannung.

KABELGEBUNDENER VORGANG
Verbinden Sie den Stecker des Netzkabels zuerst mit dem Trimmer und dann mit der Steckdose. Wenn Ihr Akku völlig entladen ist, lassen Sie den Trimmer 1 Minute lang (AUSGESCHALTET (OFF)) aufladen, bevor Sie ihn als kabelgebundenen Trimmer verwenden. (Abb. 1) Wenn das Kabel am Trimmer angeschlossen bleibt, wenn er nicht benutzt wird, lädt das Kabel den Trimmer automatisch auf, wenn er in der AUS (OFF)-Stellung bleibt.

AUFLADEMÖGLICHKEITEN
Bei Trimmern ohne Ladestation schließen Sie den Stecker des Netzkabels zuerst an den Trimmer und dann an die Steckdose an. Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer beim Laden ausgeschaltet (OFF) ist. (Abb. 1)
Bei Trimmern mit Ladestation stellen Sie den Trimmer in der Ladestation nach vorne gerichtet. (Abb. 2) Stecken Sie den Stecker des Netzkabels zuerst in die Ladestation und dann in die Steckdose. (Abb. 3)
REINIGEN SIE DAS GERÄT NICHT MIT BLEICHMITTELN, BENZOL ODER VERDÜNNERN.

AKKU LADEN

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, sollte es 45 Minuten bis eine Stunde aufgeladen werden Empfehlung: der Akku sollte erst dann wieder aufgeladen werden, wenn die Leistung des Geräts sich spürbar verschlechtert.

Lassen Sie das Gerät NICHT laufen, wenn es mit einem voll geladenen Akku verbunden ist.

SCHNELLES AUFLADEN

Bei einminütiger Aufladung: Die durchschnittliche Nutzungsdauer beträgt 4 Minuten.

Bei fünfminütiger Aufladung: Die durchschnittliche Nutzungsdauer beträgt 14 Minuten.

AKKU-BETRIEB

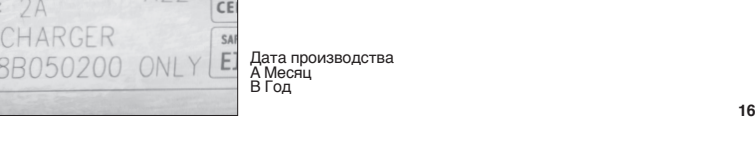
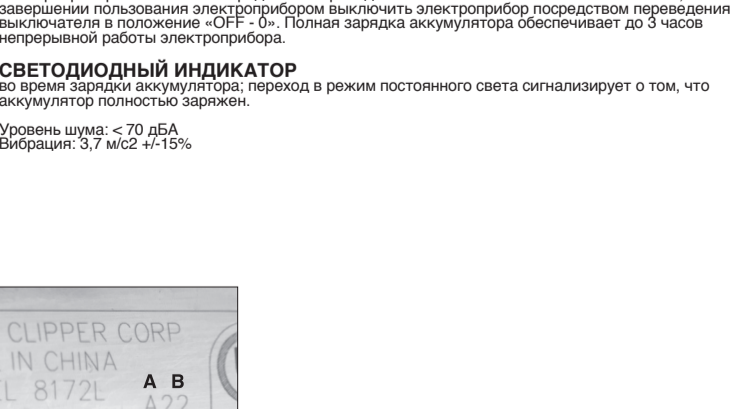
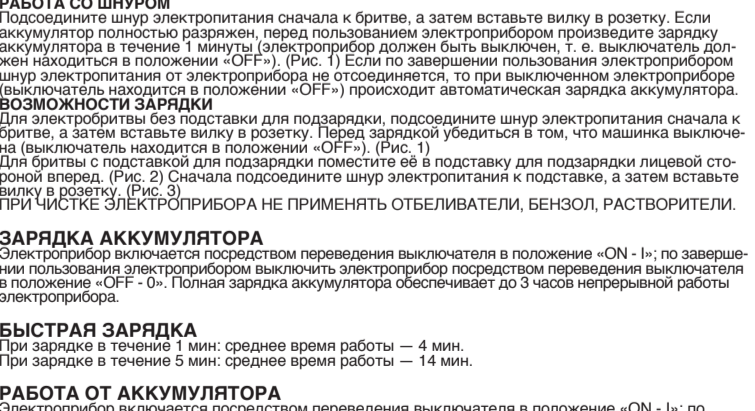
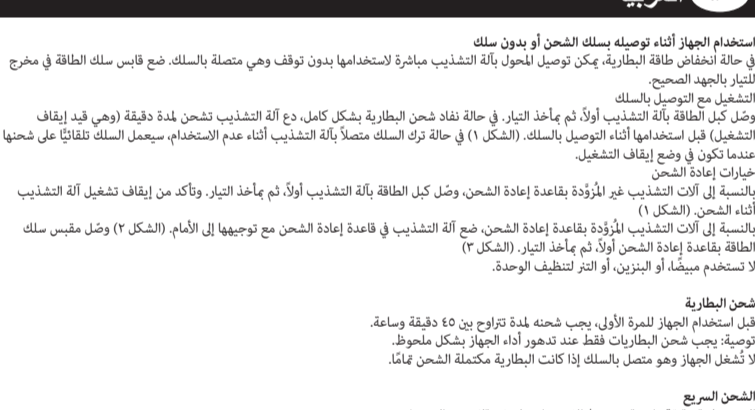
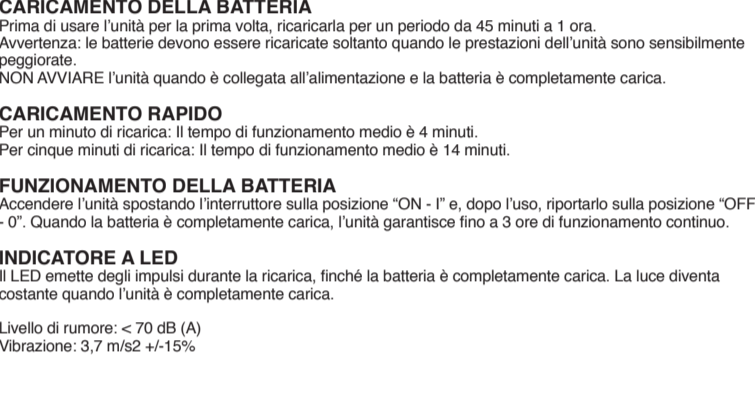
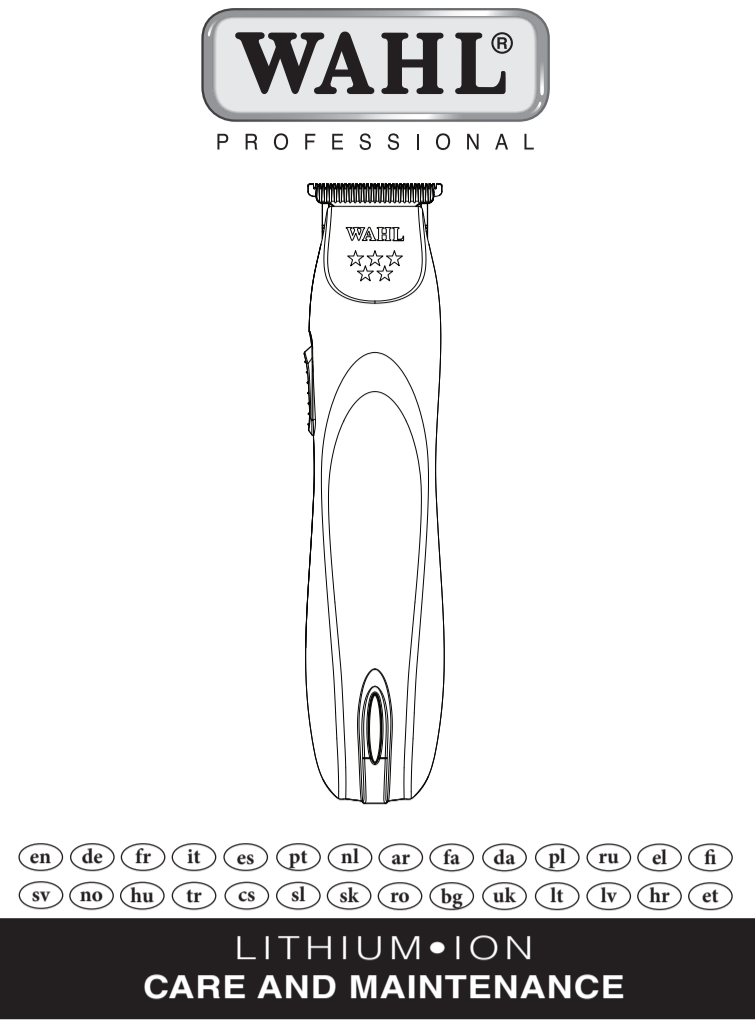
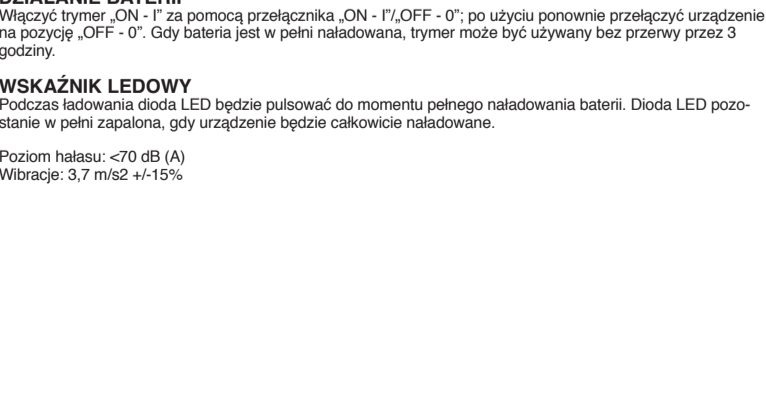
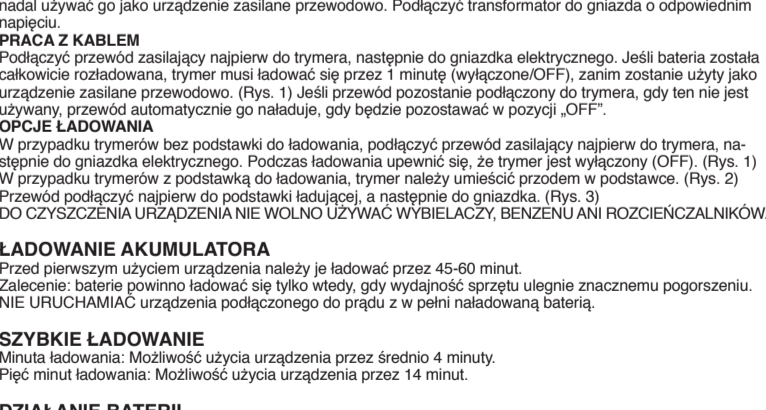
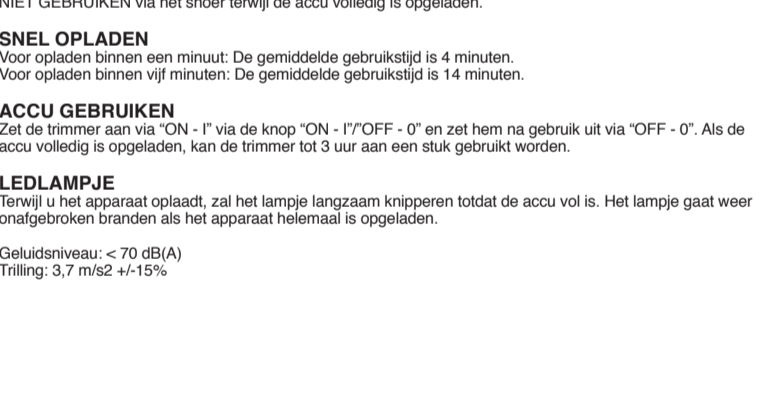
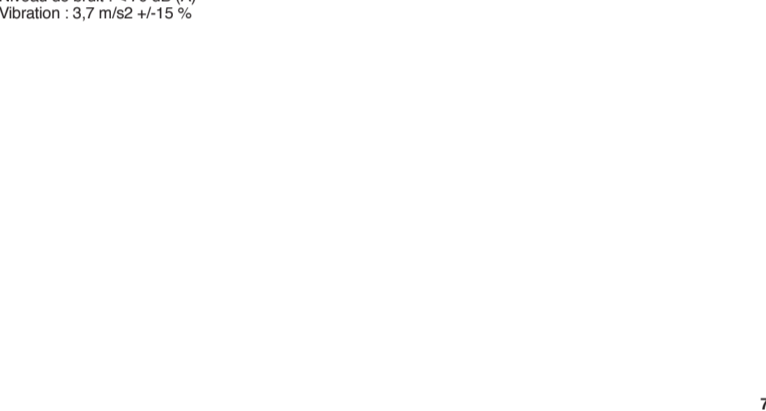
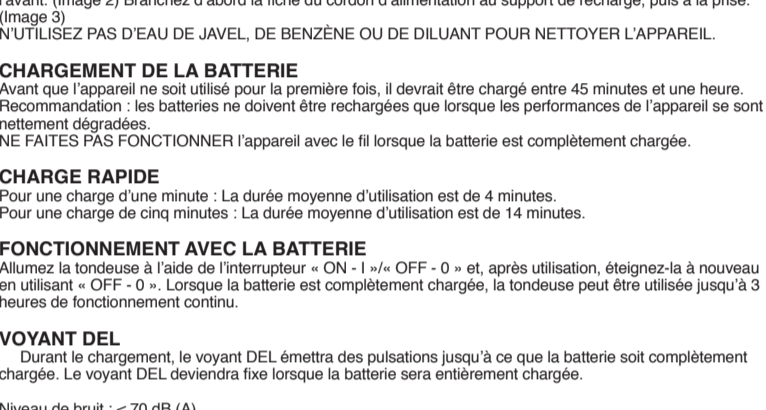
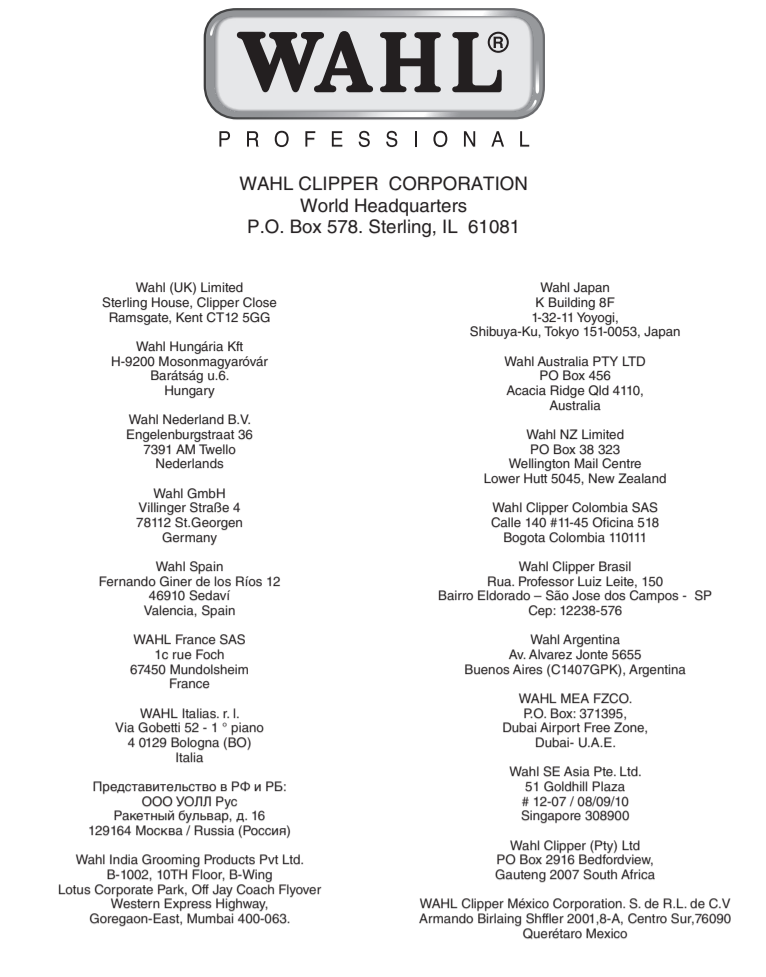
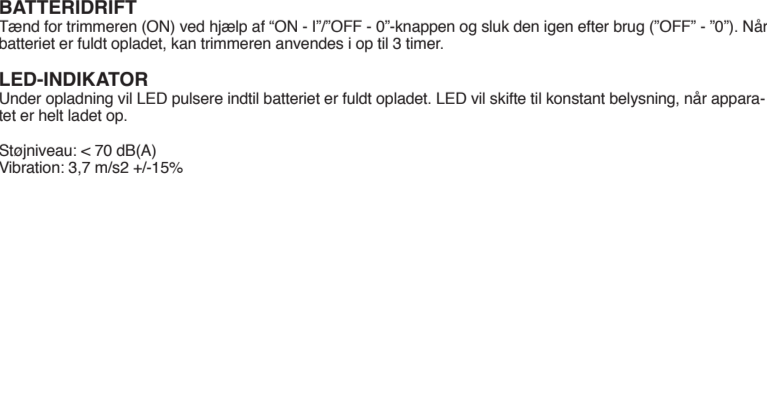
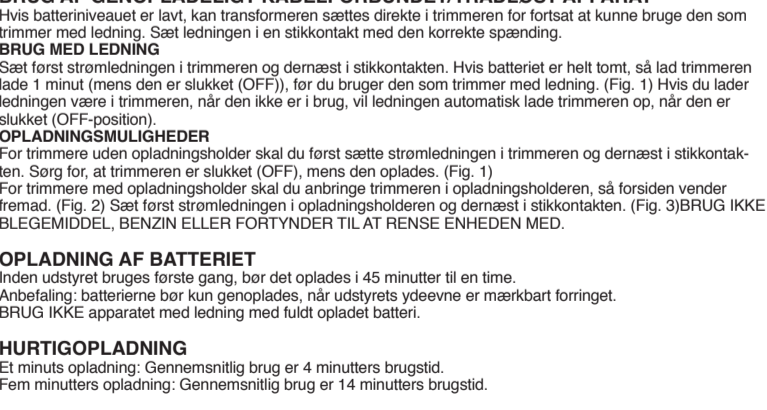
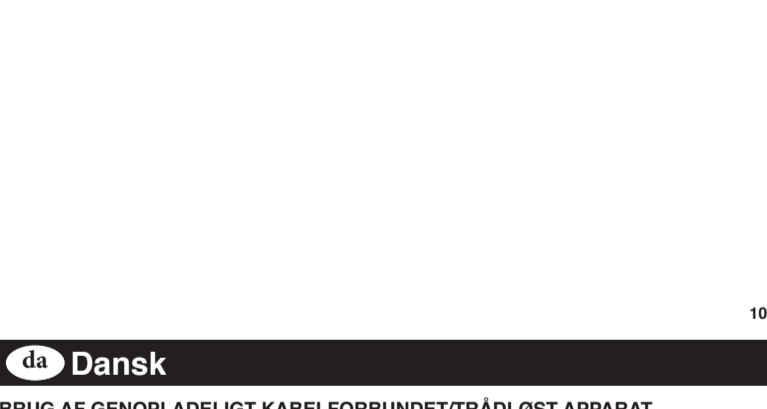
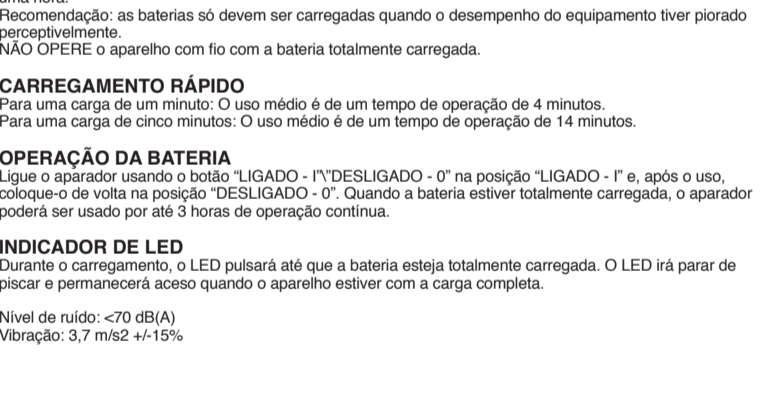
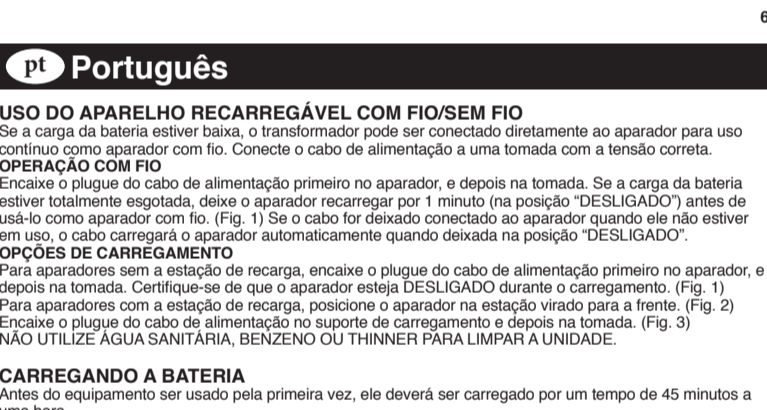
Schalten Sie den Trimmer mit dem Schalter „ON - I"/"OFF - 0" ein und nach Gebrauch mit „OFF - 0" wieder aus. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, kann der Trimmer bis zu 3 Stunden im Dauerbetrieb benutzt werden.

LED-ANZEIGE

Während des Ladevorgangs pulsiert die LED, bis der Akku vollständig aufgeladen ist. Die LED leuchtet dauerhaft, wenn das Gerät voll aufgeladen ist.

Geräuschpegel: < 70 dB(A)

Vibration: 3,7 m/s2 +/-15%



ar العربية

استخدم الجهاز أثناء توصيه بسلك الشحن أو بدون سلك في حالة انخفاض طاقة البطارية. يمكن توصيل المحول بآلة التشذيب باستخدامها بدون توصيف وصلة بالسلك. ضع قابس سلك الطاقة في خررج لتحتار بالجهد الصحيح.

التشغيل مع التوصيل بالسلك
وخل كبل الطاقة بآلة التشذيب أولاً ثم أعاد التيار. في حالة نفاذ شحن البطارية بشكل كامل. دع آلة التشذيب تشحن لمدة دقيقة (وحي قيد إيقاف التشغيل) قبل استخدامها. أثناء التوصيل بالسلك (الشكل ١) - حالة ترك السلك ممتصاً بآلة التشذيب أثناء عدم الاستخدام، سيحمل السلك التيارات على شعنها عندما تكون في وضع إيقاف التشغيل.

عبروات إمداد الشحن
بالسلك إلى آت التشذيب عبر المرؤفة بقاعدة إمداد الشحن. وصل كبل الطاقة بآلة التشذيب أولاً ثم أعاد التيار. وتأكد من إيقاف تشغيل آلة التشذيب

أثناء الشحن (الشكل ١)
بالسلك إلى آت التشذيب المرؤفة بقاعدة إمداد الشحن. مع آلة التشذيب في قاعدة إمداد الشحن مع توجيهها إلى الأمام (الشكل ٢) وصل طمس سلك الطاقة بقاعدة إمداد الشحن أولاً ثم أعاد التيار (الشكل 3)
لا تستخدم مبيدًا أو البنزين، أو الزيت لتنظيف الوحدة.

شحن البطارية
قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، يجب شحنه لمدة تتراوح بين ٤٥ دقيقة وساعة. توصية: يجب شحن البطاريات فقط عند تدهور أداء الجهاز بشكل ملحوظ. لا تشغل الجهاز وهو ممتلئ بالسلك إذا كانت البطارية مكتملة الشحن تمامًا.

الشحن السريع
شحن لمدة دقيقة واحدة: متوسط الاستخدام يبلغ ٤ دقائق من التشغيل.
شحن لمدة ٥ دقائق: متوسط الاستخدام يبلغ ١٤ دقيقة من التشغيل.

تشغيل البطارية
ضع مفتاح آلة التشذيب على «إيقاف» أو «بالتعميم المتقطع». إيقاف/إيقاف - 0+ وبعد الاستخدام، اجعله على «إيقاف» - 0+ مرة أخرى عند اكتشاف شحن البطارية تمامًا. يمكن استخدام آلة التشذيب لمدة تصل إلى ٣ ساعات من التشغيل المتواصل.

مؤشر للمصباح
أثناء الشحن، سيضيء المصباح إلى أن يكتمل شحن البطارية تمامًا. سيغير المصباح إلى الإضاءة اللينة عند اكتمال الشحن.

مستوى الصوت: > ٧٠ ديسيبل (A)
الاهتزاز: 3,٧ م/س2 +/-15%

